

Zadeva C-127/07

Société Arcelor Atlantique et Lorraine in drugi

proti

Premier ministre in drugim

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe,
ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija))

„Okolje – Celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja – Sistem za trgovanje
s pravicami do emisije toplogrednih plinov – Direktiva 2003/87/ES – Področje
uporabe – Vključitev naprav v jeklarskem sektorju – Izvzetje naprav v kemijskem
sektorju in sektorju neželeznih kovin – Načelo enakega obravnavanja“

Sklepni predlogi generalnega pravobranilca M. Poiaresa Madura, predstavljeni

21. maja 2008 I - 9898

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 16. decembra 2008 I - 9921

Povzetek sodbe

- 1. Pravo Skupnosti – Načela – Enako obravnavanje – Objektivno upravičeno različno obravnavanje – Merila presoje*
- 2. Okolje – Priprava politike Skupnosti – Diskrecijska pravica zakonodajalca Skupnosti – Obseg – Omejitve*

3. *Okolje – Onesnaževanje zraka – Direktiva 2003/87 – Sistem za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov – Področje uporabe*
 (Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2003/87, kakor je bila spremenjena z direktivo 2004/101)

1. Različno obravnavanje je utemeljeno, kadar temelji na objektivnem in razumnem merilu, to se pravi, kadar je povezano z zakonito dopustnim ciljem, ki ga zadevna zakonodaja želi doseči, in je ta različnost sorazmerna s ciljem, ki se ga z zadevnim obravnavanjem želi doseči.

Ker gre za zakonodajni akt Skupnosti, mora zakonodajalec Skupnosti ugotoviti obstoj objektivnih meril, zatrjevanih v zvezi z utemeljitvijo, in Sodišču predložiti dokaze, ki so potrebni za preizkus obstoja navedenih meril.

(Glej točki 47 in 48.)

ravnanje zlasti na podlagi pridobljenih izkušenj.

Zakonodajalec Skupnosti mora pri izva-
 janju svoje diskrecijske pravice na področju
 okolja poleg glavnega cilja varstva okolja
 popolnoma upoštevati vpletene interese.
 V okviru preučitve omejitev, vezanih na
 različne možne ukrepe, je treba upoštevati,
 da, čeprav so zastavljeni cilji tako
 pomembni, da upravičijo negativne gospo-
 darske posledice, celo precejšnje, za neka-
 tere gospodarske subjekte, izvajanje
 diskrecijske pravice zakonodajalca Skup-
 nosti ne more imeti znatno manj ustreznih
 posledic, kot bi jih imeli drugi ukrepi, ki so
 prav tako primerni za te cilje.

(Glej točki 57 in 59.)

2. Zakonodajalec Skupnosti ima pri izvrše-
 vanju svojih pooblastil široko diskrecijsko
 pravico, kadar je treba sprejeti politične,
 gospodarske in socialne odločitve in kadar
 mora opraviti zapletene presoje in ocene.
 Poleg tega sta mu, kadar mora prestrukturi-
 rirati ali ustvariti zapleten sistem, dovo-
 ljena uporaba stopenjskega pristopa in
3. Preizkus Direktive 2003/87 o vzpostavitvi
 sistema za trgovanje s pravicami do emisije
 toplogrednih plinov v Skupnosti in o spre-
 membi Direktive 96/61, kakor je bila
 spremenjena z Direktivo 2004/101,
 v zvezi z načelom enakega obravnavanja

ni pokazal dejavnikov, ki bi vplivali na njeno veljavnost v delu, v katerem je določena uporaba sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov za jeklarski sektor, medtem ko sta kemijski sektor in sektor neželeznih kovin z njenega področja uporabe izvzeta.

Namreč, prvič, sistem za trgovanje s pravicami, ki ga uvaja Direktiva 2003/87, je nov in zapleten sistem, katerega vzpostavitev in delovanje bi bila lahko motena zaradi vključitve preveč udeležencev, in, drugič, področje uporabe Direktive 2003/87 je bilo sprva omejeno ob upoštevanju cilja, da bi

se dosegla kritična masa udeležениh, nujna za uvedbo tega sistema.

Ob upoštevanju novosti in zapletenosti navedenega sistema sta bila prvotna omejitvev področja uporabe Direktive 2003/87 in sprejeti postopni pristop, ki temelji zlasti na izkušnjah, pridobljenih v prvi fazi izvajanja, da se ne bi posegalo v vzpostavitev tega sistema, zajeta v diskrecijski pravici, ki jo je imel zakonodajalec Skupnosti.

(Glej točke 60, 61 in 74 ter izrek.)